

Het

# TSJERNELSJE

Werkgroep Elst



## Agenda

01-4	Gastouder-avond, 20.00u
03-4	Kwintelooyen
<b>07-4</b>	<b>Bakker de Jong</b>
08-4	Sponsorloop, 13.30-14.00u
12-4	Zwemmen

## De helft

Daar is hij dan, nummer van 5.

We zijn alweer op de helft van het aantal Tsjernelsjes. Wat gaat het toch allemaal snel. Maar niets is minder waar, dat dit nummer ook weer boordenvol nieuwtjes, puzzels, recepten en mooie verhalen staat.

Veel leesplezier!

## De werkgroep



## Contactpersonen

Koos van Baalen (voorzitter)	Houweg 14, 0318-552516
Mieke Pitlo (secretaris)	Christinastraat 35, 0318-472557
Ruud Geers (penningmeester)	Oranjestraat 75, 0318-471916
Clasina Bootsman	Franseweg 91, 0318-478002
Ina van Laar	Elstersestraatweg 85, 0318-472538
Gretha van Wolfswinkel	Prinseweg 104, 0318-471106
Rob Hortensius	Oranjestraat 6, 0318-471085

## We gaan de kinderen halen deel 3

Vervolg:

Na een roerend afscheid stappen de kinderen de bus in vertrekken we naar ons volgende station: Rucha. Hier staan ook de kinderen uit Radchitsk.

Om verschillende redenen (reistijd chauffeur, geen extra visa voor medereizigers en kinderen) zijn deze opgehaald door onze medereisgenoten uit Holten en door Olga. Ook hier weer een roerend afscheid



van ouders en kinderen. Op naar onze volgende en laatste opstapplaats in Belarus: Kolodne. Hier halen we de laatste van onze 25 kinderen en juf Natasha op.

Het afscheid wordt eentonig, maar niet minder emotioneel. Meestal is het hoe meer je iets doet hoe makkelijker het wordt, maar dat geldt hier niet. Na zelfs een omhelzing door de directrice vertrekken we om half één (Russische tijd) richting Holland.

Na een rustig eerste half uurtje komen de snoepjes en flessen drinken tevoorschijn.

Ook wordt er gevraagd of even een sanitaire stop kunnen maken. We proberen dit even uit te stellen, want anders stoppen we ieder half uur voor een plaspauze. Dit is niet ideaal voor het reisschema. Na een kleine drie kwartier stoppen we even om te



plassen. Al snel gingen de jongens en meisjes het bos in waarom dat begrijpt u als u de foto van het toilet bekijkt.



We gaan weer verder richting grens. Voor we daar om 16.00 uur over zijn brengen we eerst nog even een bezoek aan een indrukwekkend oorlogsmonument in Brest, vijf minuten voor de grens. Na een wachttijd van bijna twee uur mogen we Polen in en begint de avond- en nachtrit door Polen en Duitsland richting Elst.

Waar we dan nog hopen om goed 10.00 uur aan te komen. Dit gaat door Poolse bureaucratie om een tolvignet helaas iets uit de hand lopen zoals u gemerkt heeft. Voordat onze vriend/chauffeur Robert zijn landgenoten heeft kunnen overtuigen van zijn eerlijkheid en het in orde hebben van zijn spullen zijn we vier tankstations met tolhokken en anderhalf uur praten verder. Maar dan heb je ook wat! En dat is nu precies de vertraging die we opgelopen hebben.

Zaterdag 8 maart.



Maar....., hierna loopt het allemaal voorspoedig. Na een heerlijke nachtrust in de bus hebben we aan het einde van Duitsland de ontknoping voor de kinderen en laten we hen de gezinnen zien waar ze in terecht komen. Dit wordt goed ontvangen. Bij de laatste twee is de spanning op de gezichten goed te lezen. Toch wordt het leuk ontvangen en gaan alle A-4en al snel van hand tot hand.



Om negen uur hebben we nog even een hoera moment als we de Duits-Nederlandse grens passeren en Nederland binnen rijden. We hebben dan nog één stop te doen: Holten. Hier stappen onze medereizigers uit om na een kleine week weer herenigd te worden met hun dierbaren.

Het was een leuke samenwerking met deze groep.

Dan de laatste 100 km naar Elst. Je merkt dat we het eindpunt naderen; iedereen wordt licht gespannen. We krijgen door dat dit ook langs de Spijlen in Elst het geval is. Maar we horen ook dat het er gezellig druk is.

Als we om 11.30 uur via de Tabaksweg het grasveld opgaan om voor de school te komen wacht ons een fantastisch onthaal door u allen. Wat een mooie gezicht vanuit de bus. Wat een mensen die de moeite hebben genomen om ons welkom te heten. Uiteraard de gastgezinnen, maar ook vele belangstellenden die het project een warm hart toe dragen. In één woord: fantastisch.

### **GEWELDIG WAT EEN**

Vanaf deze plaats nogmaals deze geweldige ontvangst. te worden. Moe, maar mochten komen zijn we de kinderen ter verenigen Nederland. De rest is u



### **ONTVANGST!**

een welgemeend dank voor Echt een feest om zo ontvangen dankbaar dat we veilig thuis “het Visnet” ingegaan om daar met hun “tijdelijke” ouders in bekend.

We hopen dat u aan de hand van de drie reisverslagen een beetje een beeld heeft gekregen van wat wij (Gretha, Clasina, Mieke en Ruud) in de week van 3 t/m 8 maart beleefd hebben. Het blijft altijd moeilijk om zulke intense ervaringen over te brengen, maar ik hoop dat we daar voor uw beeldvorming een beetje in geslaagd zijn. Vraag ons anders gerust naar onze ervaringen.

## De Schatkids

Maandagmiddag 17 maart staan we klaar om te verzamelen. We gaan naar de Schatkids met de Russenkinderen, tolk en juffen. Wat hebben ze er een zin in, twee aan twee komen



de kinderen aanlopen in een lange rij. Ze babbelen vrolijk door elkaar. Met gemak vinden ze een plekje in een auto en we vertrekken. Bij aankomst in Veenendaal bij de

Schatkids staat Albert al met zijn camera te wachten op

ons. De mooiste plaatjes

worden weer gemaakt. En ja hoor even later kunnen we naar binnen. Er staan tafels



gereserveerd, maar de kinderen willen graag spelen. Na de instructies van de tolk en juffen vliegen ze weg naar al dat mooie speelgoed. En gillend van plezier rent de 1 naar de glijbaan en weer een ander naar de trampoline. Ook de ballenbak is een enorm succes! Ieder vindt zijn of haar weg wel



daarbinnen. Al gauw worden truitjes en shirtjes uitgetrokken en met bezwete kindersnoetjes

spelen ze gauw weer verder.

Albert en Marijn trekken hun schoenen ook uit en gaan gezellig met de kinderen meespelen.

Limonade wordt op de tafels gezet, voor wie dorst heeft. De kinderen verstoppen Albert bijna helemaal



onder de vrolijk gekleurde ballen van de ballenbak,

heey Albert, waar is hij nou?

Gretha laat grootste kunsten zien op de trampoline,

onder aanmoediging van de tolk en de juffen. Een groot applaus voor haar salto.

Clasina houdt de spullen goed in de gaten en schenkt bekers vol ranja. Heerlijke



uren zo, de kinderen genieten volop. Om half 5 dient het eten zich aan, frietjes met

kroket of frikandel. Nieuwsgierig proberen kinderen wat er toch in dat zakje bij de

kroket zit? Even proeven,

he bah wat vies mosterd... griezelsnoetjes worden er getrokken en de kroket blijft na 1 hapje eraf al liggen... wat een vrolijk komisch gezicht. Restjes verdelen we gewoon onder de volwassenen, want Marijn lust wel wat mosterd met kroket! Na het eten nog een half uurtje spelen en dan worden zorgvuldig alle Russenhoofdjes geteld en gaan we naar de auto's. In Elst staan de gastouders klaar. De kinderen gaan moe en voldaan naar huis. Douchen en naar bed! Geweldig dat we deze middag met elkaar hebben mogen beleven!



Marijn van Ledden

## Wat momenten uit het gezin....

Hallo allemaal,

(Inmiddels al 2 weken geleden) Daar kwam de bus aan, ten eerste was ik natuurlijk al heel erg blij dat ik eindelijk mijn moeder weer zag! Dat leek voor mij wel 3 weken geleden, (het waren maar 5 dagen ;)) En ten tweede welke twee jongentjes zouden er bij ons in het gezin komen? Hou zullen ze eruit zien? Hoe zullen ze zijn? Nou die vragen werden al snel beantwoord! Wat een gezellige, leuke, spontane jongetjes. Van alles vinden ze leuk spelletjes spelen, voetballen, steppen. Ook eten ze goed. Augurken, bananen, kip en slagroom zijn favoriet. Niks is te gek, ze proberen zelfs Albert Bouman na te doen (en ja dan moet u uw best doen om dat te evenaren) Nu ik dit typ ben ik ze onder tusschen aan het motiveren om te gaan slapen. Maar als antwoord krijg ik: Ella slapen, Denis en Dima nee slapen. U snapt dat het elke avond een hele sport is om ze op bed te krijgen. Maar als ze eenmaal liggen, vinden ze het heerlijk! Voor nu spakoejne notsie (welterusten)

Ik wens jullie allemaal nog een hele fijne tijd toe!

Groetjes Ella Pitlo

Wat gaat de tijd toch snel alweer 2 weken is "onze" Andrei in ons gezin, we zeggen onze Andrei want zo voelt het echt.



Het is een heel makkelijk, open en lief kind, alleen kreeg hij de tweede dag dat hij bij ons was de schrik van zijn leven.

We zaten in de auto en hij had het raam achter iets omlaag gedraaid en zat met zijn hoofd iets buiten het raam, en liet zijn haren wapperen in de wind als een jonge hond, totdat we werden ingehaald door een politieauto, wat bleek Andrei had zijn gordel afgedaan daar was de politie niet echt van gecharmeerd, haha.

Met onze dochter Sarah en hem gaat het heel natuurlijk, ze spelen samen en zoals je ziet kunnen ze ook heel goed lammetjes de fles geven.

Hij staat lachend op gaat springend naar school en komt al zwaaiend weer terug, wij kunnen oprecht zeggen dat het een toevoeging is voor ons leven, het kost je natuurlijk energie maar het levert zoveel meer op, geweldig!!



Groeten, Harry, Rosewitha, Sarah en Andrei

## Vis eten

Dinsdagmiddag stond er tijdens de lunch een delicatessie op het programma. De kinderen kregen uit handen van Peter's Visspecialiteiten een heerlijk bakje kibbeling voorgeschoteld. Gezellig in de klas werd dit heerlijk opgegeten.



## Borsjt (bietensoep)



benodigheden: 2 rode bieten, 2 aardappels, 2 winterwortelen, 2 uien, 300 ml tomatenpuree, 3 teentjes knoflook, 3 liter vleesbouillon, ¼ witte kool, zonnebloemolie, 1 laurierblaadje, zwarte peper (5 korreltjes), zout (naar smaak), dille (3 eetlepels gesneden), peterselie (3 eetlepels gesneden), smetlana (of bekertje zure room).

bereiding: Maak een bouillon van vlees. Schil de aardappelen en snijdt deze in kleine reepjes of blokjes en voeg ze in de bouillon. Bieten, wortelen en ui in reepjes snijden en in een (wok)pan in de olie aanbakken op hoog vuur. Voeg de tomatenpuree, 1 theelepel suiker, peper, zout (op smaak) toe, leg een deksel op de (wok)pan en laat deze 15 minuten stomen (af en toe roeren). Voeg de gestoomde groenten in het bouillon toe en breng het aan de kook. Snijd de kool in dunne reepjes en voeg deze toe. Laat het geheel 10-15 minuten zachtjes koken. Voeg fijn gesneden knoflook en kruiden toe en breng het op smaak met zout. Laat de borsjt 15 minuten staan. Serveer de soep met een dotje smetlana (of zure room) en de vers gesneden kruiden.

Woordzoeker.  
Zoek de woorden op

Zoek de 5 fouten



BOEK  
GRIST  
KOLLEN  
ROEGE  
TARME

BOESDERIJ  
GRAAN  
LAND  
SCHUER  
TRACTOR

BOEKEM  
KIPPEN  
DLOEG  
SILO  
VAKKENS

Een goed gevulde oplage van het Tsjernelsje.

Een hoop informatie en dat kan alleen nog maar meer en groter worden.

Willen jullie ook wat delen met ons, dit kan! Mail naar [tsjernelsje@tsjernobylelst.nl](mailto:tsjernelsje@tsjernobylelst.nl) en dan zullen wij het verwerken in de volgende edities.

Volg ons ook op [facebook](https://www.facebook.com/tsjernelsje), voor foto's en andere informatie. Wil je ook wekelijks het Tsjernelsje digitaal ontvangen, meldt je nu aan via [tsjernelsje@tsjernobylelst.nl](mailto:tsjernelsje@tsjernobylelst.nl)



En zoals we in het wit-Russisch zeggen:

Bedankt en tot ziens  
Дзякуй і да пабачэння

Groet,  
Rianne & Ronald